

IPC/WG/41/2

الأصل: بالإنكليزية

التاريخ: 13 يونيو 2019

## الاتحاد الخاص للتصنيف الدولي للبراءات الفريق العامل المعني بمراجعة التصنيف

الدورة الحادية والأربعون  
جنيف، من 13 إلى 17 مايو 2019

التقرير

الذي اعتمده الفريق العامل

### مقدمة

1. عقد الفريق العامل المعني بمراجعة التصنيف الدولي للبراءات (المشار إليه فيما يلي بعبارة "الفريق العامل") دورته الحادية والأربعين في جنيف في الفترة من 13 إلى 17 مايو 2019. وحضر الدورة أعضاء الفريق العامل التالية أسماؤهم: بيلاروس والبرازيل وكندا والصين والجمهورية التشيكية وفنلندا وفرنسا وألمانيا واليونان وأيرلندا واليابان والمكسيك وجمهورية كوريا ورومانيا وصربيا وإسبانيا والسويد وسويسرا والمملكة المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية والمنظمة الأوروبية الآسيوية للبراءات والمكتب الأوروبي للبراءات (22). وحضرت هنغاريا وسنغافورة وفيت نام بصفة مراقب. وترد قائمة المشاركين في المرفق الأول لهذا التقرير.

2. وافتتح الدورة السيد يو تاكاغي، مساعد المدير العام، ورحب بالمشاركين.

### أعضاء المكتب

3. أعاد الفريق العامل بالإجماع انتخاب السيد ف. برادي (أيرلندا) رئيساً للدورة، وانتخب السيد جيريمي كوين (المملكة المتحدة) نائباً للرئيس لعام 2019.

4. وتولت السيدة ن. كزو (الويو) مهمة أمين الدورة.

## اعتماد جدول الأعمال

5. اعتمد الفريق العامل بالإجماع جدول الأعمال المنقح، الذي يرد في المرفق الثاني من هذا التقرير.

## المناقشات والاستنتاجات والقرارات

6. وفقاً لما قرره هيئات الويو الرئاسية في سلسلة اجتماعاتها العاشرة المعقودة في الفترة من 24 سبتمبر إلى 2 أكتوبر 1979 (انظر الفقرتين 51 و52 من الوثيقة AB/X/32)، لا يشتمل تقرير هذه الدورة سوى على استنتاجات الفريق العامل (القرارات والتوصيات والآراء وغير ذلك) ولا يشتمل، بصفة خاصة، على البيانات التي أدلى بها أي من المشاركين، باستثناء الحالات التي أبدى فيها تحفظ بخصوص أي استنتاج محدد للفريق العامل أو أبدى فيها ذلك التحفظ مجدداً بعد التوصل إلى الاستنتاج.

## تقرير عن الدورة التاسعة عشرة للفريق العامل الأول لمكاتب الملكية الفكرية الخمسة (IP5 WG1) والمعني بالتصنيف

7. أحاط الفريق العامل علماً بتقرير شفهي قدمه مكتب الولايات المتحدة للبراءات والعلامات التجارية باسم مكاتب الملكية الفكرية الخمسة.

8. وأحاط الفريق العامل علماً كذلك بأن مكاتب الملكية الفكرية الخمسة اتفقت خلال الدورة التاسعة عشرة للفريق العامل الأول لمكاتب الملكية الفكرية الخمسة (IP5 WG1) والمعني بالتصنيف على الارتقاء بما عدد 11 مشروعاً من مشروعاتها (الفئة F) إلى مرحلة التصنيف الدولي للبراءات.

9. وأحاط الفريق العامل علماً بأن مكتب الولايات المتحدة للبراءات والعلامات التجارية قد نشر باسم مكاتب الملكية الفكرية الخمسة على المنتدى الإلكتروني الخاص بالتصنيف الدولي للبراءات (المشار إليه فيما يلي بعبارة "المنتدى الإلكتروني") وفي إطار المشروع [CE 456](#) قائمة بجميع المشروعات الجارية لمكاتب الملكية الفكرية الخمسة واقتراحاتها (انظر المرفق 27 لملف المشروع) بغية تفادي الازدواجية بين طلبات مراجعة التصنيف الدولي للبراءات وأنشطة المراجعة الجارية في مكاتب الملكية الفكرية الخمسة.

## تقرير عن الدورة الحادية والخمسين للجنة الخبراء المعنية بالتصنيف الدولي للبراءات

10. أحاط الفريق العامل علماً بتقرير شفهي قدمته الأمانة عن الدورة الحادية والخمسين للجنة الخبراء المعنية بالتصنيف الدولي للبراءات (المشار إليها فيما يلي باسم "اللجنة") (انظر الوثيقة IPC/CE/51/2).

11. وذكر أن اللجنة أعربت عن ارتياحها للعمل الذي أنجزه الفريق العامل، ودعته إلى النظر في الاستخدام الفعال لأسلوب عمل أكثر مرونة وفعالية. وحثت اللجنة المكاتب على المشاركة بنشاط في برنامج مراجعة التصنيف الدولي للبراءات من خلال تقديم طلبات المراجعة بموجب خارطة طريق مراجعة التصنيف الدولي للبراءات.

12. وأشار الفريق العامل، بشكل خاص، إلى أن اللجنة قررت اعتماد "نهج صنف (أصناف) جديد" وكلفت فريق الخبراء المعني بتكنولوجيا أشباه الموصلات (EGST) بمواصلة عمله والتركيز على هذا النهج فقط، مع إيلاء اهتمام خاص لتقليل عبء عمل إعادة التصنيف إلى أدنى حد ممكن.

13. وأحيط علماً بأن اللجنة اعتمدت خطة محدثة بشأن حذف الإحالات غير المنقصة من التصنيف الدولي للبراءات، وسيدرج بند على جدول الأعمال بشأن حالة هذه المهمة في كل دورة من دورات الفريق العامل لمعلوماته (انظر المرفق الثاني) لهذا التقرير، والفقرات من 26 إلى 30 أدناه).

14. واعتمدت اللجنة أيضاً تعديلات على دليل التصنيف الدولي للبراءات وفي المبادئ التوجيهية الخاصة بمراجعة التصنيف الدولي للبراءات. وأخيراً، نظرت اللجنة في العديد من قضايا تكنولوجيا المعلومات المرتبطة بتصنيف الدولي للبراءات.

### برنامج مراجعة التصنيف الدولي للبراءات

15. ناقش الفريق العامل 50 مشروع مراجعة يلي بيانها: [C 488](#), [C 490](#), [C 492](#), [C 493](#), [C 494](#), [C 495](#), [C 496](#), [C 497](#), [F 050](#), [F 068](#), [F 070](#), [F 071](#), [F 072](#), [F 074](#), [F 075](#), [F 076](#), [F 078](#), [F 081](#), [F 082](#), [F 089](#), [F 094](#), [F 095](#), [F 097](#), [F 098](#), [F 100](#), [F 101](#), [F 103](#), [F 104](#), [F 106](#), [F 107](#), [F 108](#), [F 109](#), [F 110](#), [F 111](#), [F 112](#), [F 113](#), [F 114](#), [F 115](#), [F 116](#), [F 117](#), [F 119](#), [F 121](#), [F 123](#), [F 124](#), [F 125](#), [F 126](#), [F 128](#), [F 129](#), [F 130](#), [F 131](#)

16. وأنهى الفريق العامل 22 مشروع مراجعة فيما يتعلق بتنقيح التصنيف، والتعاريف عند توافرها، ويلي بيانها: [C 488](#), [C 494](#), [C 495](#), [C 496](#), [F 078](#), [F 095](#), [F 097](#), [F 100](#), [F 101](#), [F 103](#), [F 108](#), [F 109](#), [F 111](#), [F 112](#), [F 114](#), [F 117](#), [F 124](#), [F 125](#), [F 128](#), [F 129](#), [F 130](#), [F 131](#) وستدخل المشاريع حيز النفاذ في نسخة IPC 2020.01.

17. وأنهى الفريق العامل ثمانية مشاريع مراجعة فيما يتعلق بتنقيح التصنيف فقط، وهي: [C 493](#), [F 050](#), [F 068](#), [F 070](#), [F 081](#), [F 094](#), [F 110](#), [F 113](#) وستدخل المشاريع حيز النفاذ في نسخة IPC 2020.01.

18. وترد المعلومات الخاصة بوضع تلك المشروعات وقائمة الإجراءات التي ينبغي اتخاذها والمهل المحددة لذلك في المشروعات ذات الصلة على المنتدى الإلكتروني. وترد كل القرارات والملاحظات والمرفقات التقنية في مرفقات المشروعات ذات الصلة المعنونة "قرار الفريق العامل" والمتاحة على المنتدى الإلكتروني.

### برنامج تعاريف التصنيف الدولي للبراءات

19. ناقش الفريق العامل ثلاثة مشروعات من مشروعات التعاريف يلي بيانها: [D 310](#), [D 311](#), [D 312](#)

20. وترد المعلومات الخاصة بوضع تلك المشروعات وقائمة الإجراءات التي ينبغي اتخاذها والمهل المحددة لذلك في المشروعات ذات الصلة على المنتدى الإلكتروني. وترد كل القرارات والملاحظات والمرفقات التقنية في مرفقات المشروعات ذات الصلة المعنونة "قرار الفريق العامل" والمتاحة على المنتدى الإلكتروني.

21. واستكمل الفريق العامل مشروعاً واحداً من مشروعات التعاريف، وهو: [D 311](#)، سيُنشر مع النسخة IPC 2020.01.

## صيانة التصنيف الدولي للبراءات

22. ناقش الفريق العامل ستة مشروعات صيانة يلي بيانها: [M 622](#), [M 623](#), [M 625](#), [M 769](#), [M 789](#)، [M 790](#).

23. وترد المعلومات الخاصة بوضع تلك المشروعات وقائمة الإجراءات التي ينبغي اتخاذها والمهل المحددة لذلك في المشروعات ذات الصلة على المنتدى الإلكتروني. وترد كل القرارات والملاحظات والمرفقات التقنية في مرفقات المشروعات ذات الصلة المعنونة "قرار الفريق العامل" والمتاحة على المنتدى الإلكتروني.

24. واستكمل الفريق العامل ستة مشروعات صيانة، يلي بيانها: [M 622](#), [M 623](#), [M 625](#), [M 769](#), [M 789](#)، [M 790](#)، وستدخل المشاريع حيز النفاذ في نسخة IPC 2020.01.

25. ووافق الفريق العامل على إنشاء ثمانية مشروعات صيانة جديدة على النحو التالي:

الكيمياء: M 792 (A01N، المكتب الأوروبي للبراءات) الناشئ عن المشروع [F 109](#)؛

M 793 (C40B، المكتب الأوروبي للبراءات) الناشئ عن المشروع [M 623](#)؛

M 794 (C03C، الولايات المتحدة) الناشئ عن المشروع [M 623](#).

الكهرباء: M 795 (H02M، الولايات المتحدة) الناشئ عن المشروع [M 622](#)؛

M 796 (G01N، المكتب الأوروبي للبراءات) الناشئ عن المشروع [M 622](#)؛

M 797 (H04W، الولايات المتحدة) الناشئ عن المشروع [M 622](#)؛

M 799 (G02B، كوريا) الناشئ عن المشروع [F 100](#)؛

الميكانيكا: M 800 (المكتب الأوروبي للبراءات) الناشئ عن المشروع [M 625](#).

## حالة حذف الإحالات غير المنقصة في إطار مشروعات الصيانة من M 200 إلى M 500

26. استندت المناقشات إلى تقرير الحالة الذي أعده المكتب الدولي، فيما يتعلق بمشاريع الصيانة لحذف الإحالات غير المنقصة من التصنيف الدولي للبراءات (انظر المرفق 34 بملف المشروع [WG 191](#)).

27. وأشار الفريق العامل إلى أنه ومن بين 15 مشروعاً نشطاً، جرى التوصل إلى اتفاق بشأن 9 مشروعات، يلي ذكرها، في مناقشات المنتدى الإلكتروني ويمكن اعتبار هذه المشروعات مكتملة. وبالتالي، ستُدراج التعديلات المناسبة في التصنيف والتعاريف في نسخة IPC 2020.01.

حذف الإحالات غير المنقصة في الصنف الفرعي F23J؛	<a href="#">M 213</a>
حذف الإحالات غير المنقصة في الصنف الفرعي F23K؛	<a href="#">M 214</a>
حذف الإحالات غير المنقصة في الصنف الفرعي F23M؛	<a href="#">M 215</a>
حذف الإحالات غير المنقصة في الصنف الفرعي F23N؛	<a href="#">M 216</a>
حذف الإحالات غير المنقصة في الصنف الفرعي F24D؛	<a href="#">M 219</a>
حذف الإحالات غير المنقصة في الصنف الفرعي B09C؛	<a href="#">M 221</a>
حذف الإحالات غير المنقصة في الصنف الفرعي B01B؛	<a href="#">M 222</a>
حذف الإحالات غير المنقصة في الصنف الفرعي A01J؛	<a href="#">M 225</a>
حذف الإحالات غير المنقصة في الصنف الفرعي A01L.	<a href="#">M 226</a>

28. واتفق الفريق العامل على أن المناقشات بشأن تنسيق عنوان المجموعة F23H 9/00 باللغتين الإنجليزية والفرنسية ينبغي أن تستمر في إطار المشروع M 212. وسيُنظر الفريق العامل، في مرحلة لاحقة، في الحاجة لتحويل المشروع M 212 لمشروع مراجعة.

29. وأشار الفريق العامل إلى أن المناقشات ينبغي أن تستمر في المنتدى الإلكتروني بشأن المشاريع النشطة الأربعة المتبقية. وتعرض حالة جميع المشاريع وقائمة الإجراءات التي ينبغي اتخاذها والمهل المحددة للمشاريع الجارية، على المنتدى الإلكتروني.

30. وأشارت الأمانة إلى أن جدولاً محدثاً يلخص حالة حذف الإحالات غير المنقصة من التصنيف سينشر في ملف المشروع [WG 191](#).

### مستجدات الدعم المعلوماتي للتصنيف الدولي

31. أحاط الفريق العامل علماً [بعرض](#) قدمه المكتب الدولي عن الوضع المحدّث لمختلف أنظمة ومشاريع الدعم المعلوماتي الخاصة بالتصنيف الدولي للبراءات.

32. وأبلغ الفريق العامل بالتقدم المحرز في مشروع إدارة قوائم العمل للتصنيف الدولي للبراءات، وذكّر بالموعد النهائي لتقديم الملاحظات بشأن الموجة الثانية من الاختبارات التي طلبتها المكاتب في الدورة الحادية والخمسين للجنة.

33. وقدم المكتب الدولي مختلف تطورات منصة نشر التصنيف الدولي للبراءات (IPCPUB) مثل علامتي التبويب "الأصناف المنقحة" و"التجميعات" و"التعاريف"؟ وستظهر هذه التحسينات في نسخة IPC 2020.01.

34. وأكد الفريق العامل اهتمامه بزيادة وضوح نظام التصنيف التلقائي للبراءات (IPCCAT) في واجهة مستخدم IPCPUB من خلال إضافة علامة تبويب جديدة مخصصة للبحث.

35. ولاحظ الفريق العامل أن المكتب الدولي، وبناءً على طلب المكاتب في الدورة الحادية والخمسين للجنة، استهل إجراءات تهدف إلى دمج وظيفة المنتدى الإلكتروني في مشروع إدارة مراجعة التصنيف الدولي للبراءات (IPCRM).

### الدورة المقبلة للفريق العامل

36. إن الفريق العامل، بعد تقييمه لعبء العمل المتوقع في الدورة القادمة، وافق على تكريس يومي الاثنين والثلاثاء صباحاً لمجال الميكانيك، والثلاثاء بعد الظهر ويوم الأربعاء لمجال الكيمياء، ويوم الخميس ويوم الجمعة لمجال الكهرباء.

37. وأشار الفريق العامل إلى أن دورته الثانية والأربعين ستُعقد مبدئياً في الفترة التالية:

من 4 إلى 8 نوفمبر 2019

38. اعتمد الفريق العامل هذا التقرير بالإجماع

وبالوسائل الإلكترونية في 13 يونيو 2019.

[يلي ذلك المرفقان]

**LISTE DES PARTICIPANTS/**

**LIST OF PARTICIPANTS**

**I. ÉTATS MEMBRES/MEMBER STATES**

**MEMBER STATES**

**ALLEMAGNE/GERMANY**

Armin BARTHEL (Mr.), Senior Patent Examiner, Classification Systems Section, German Patent and Trade Mark Office, Munich

Christoph LAMPELSDORFER (Mr.), Senior Patent Examiner, Classification Systems Section, German Patent and Trade Mark Office, Munich

Michael MAURUS (Mr.), Senior Patent Examiner, Classification Systems Section, German Patent and Trade Mark Office, Munich

Oliver STEINKELLNER (Mr.), Head, Classification Systems Section, German Patent and Trade Mark Office, Munich

**BÉLARUS/BELARUS**

Aliaksei KURMAN (Mr.), Acting Deputy Director General, National Center of Intellectual Property of the Republic of Belarus, Minsk

**BRÉSIL/BRAZIL**

Catia VALDMAN (Ms.), Head, Telecommunications Division, Ministry of Economy, National Institute of Industrial Property (INPI), Rio de Janeiro

**CANADA**

Nancy BEAUCHEMIN (Ms.), Gestionnaire de programme - International, Direction des brevets, Office de la propriété intellectuelle du Canada (CIPO), Innovation, sciences et développement économique Canada (ISDE), Gatineau

**CHINE/CHINA**

LI Xiao (Ms.), Principal Staff, Documentation Department, China National Intellectual Property Administration (CNIPA), Beijing

WANG Yu (Ms.), Staff, China National Intellectual Property Administration (CNIPA), Beijing

XU Mingcong (Mr.), Staff, China National Intellectual Property Administration (CNIPA), Beijing

**ESPAGNE/SPAIN**

Elena PINA MARTINEZ (Sra.), Técnica Superior Examinadora de Patentes, División de física y de patentes eléctricas, Ministerio de Industria, Energía y Turismo, Oficina Española de Patentes y Marcas (OEPM), Madrid

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE/UNITED STATES OF AMERICA**

Yen NGUYEN (Ms.), International Patent Classifier, Office of International Patent Cooperation, United States Department of Commerce, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Alexandria

Chris JETTON (Mr.), International Patent Classifier, Office of International Patent Cooperation, United States Department of Commerce, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Arlington

John RUGGLES (Mr.), Patent Classifier, Office of International Patent Cooperation, United States Department of Commerce, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Alexandria

#### FINLANDE/FINLAND

Antti HOIKKALA (Mr.), Senior Patent Examiner, Finnish Patent and Registration Office (PRH), Ministry of Economic Affairs and Employment, Helsinki

Iikka TOIKKANEN (Mr.), Counsellor WIPO, Permanent Mission, Geneva

#### FRANCE

Magalie MATHON (Mme), chargée de mission CIB, Département des brevets, Institut national de la propriété industrielle (INPI), Courbevoie

David DURIEZ (M.), expert CIB, Département des brevets, Institut national de la propriété industrielle (INPI), Courbevoie

Hanane EL HARRAK (Mme), examinatrice, Institut national de la propriété industrielle (INPI), Courbevoie

#### GRÈCE/GREECE

Evangelos GIANNAKOPOULOS (Mr.), Senior Examiner, Patent Office, Industrial Property Organization (OBI), Athens

#### IRLANDE/IRELAND

Fergal BRADY (Mr.), Examiner of Patents, Patents Examination, The Patents Office: Department of Business, Enterprise and Innovation, Kilkenny

#### JAPON/JAPAN

Kenji SHIMADA (Mr.), Director, Examination Policy Planning Office, Administrative Affairs Division, Japan Patent Office (JPO), Tokyo

Takamasa MORIKAWA (Mr.), Assistant Director, Patent Classification Policy Planning Section, Administrative Affairs Division, Japan Patent Office (JPO), Tokyo

Koji ISONO (Mr.), Classification Project Coordinator (Physics), Patent Classification Policy Planning Section, Administrative Affairs Division, Japan Patent Office (JPO), Tokyo

Hideyuki ITO (Mr.), Classification Project Coordinator (Machinery), Patent Classification Policy Planning Section, Administrative Affairs Division, Japan Patent Office (JPO), Tokyo

Yuki TAKEUCHI (Mr.), Classification Project Coordinator (Chemistry), Patent Classification Policy Planning Section, Administrative Affairs Division, Japan Patent Office (JPO), Tokyo

Yushi UEDA (Mr.), Classification Project Coordinator (Electricity), Patent Classification Policy Planning Section, Administrative Affairs Division, Japan Patent Office (JPO), Tokyo

#### MEXIQUE/MEXICO

Maria Del Pilar ESCOBAR BAUTISTA (Sra.) Conséjera, Misión Permanente, Ginebra



RÉPUBLIQUE DE CORÉE/REPUBLIC OF KOREA

KIM Dong-Jin (Mr.), Assistant Manager, IPC Revision, Patent Information Promotion Center (PIPC), Daejeon

HA Yongbong (Mr.), Assistant Manager, IPC Revision, Patent Information Promotion Center (PIPC), Daejeon

LEE Wangseok (Mr.), Assistant Manager, IPC Section, Patent Information Promotion Center (PIPC), Daejeon

PARK Siyoung (Mr.), Intellectual Property Attaché, Permanent Mission, Geneva

RÉPUBLIQUE TCHÈQUE/CZECH REPUBLIC

Jarmila AVRATOVA (Ms.), Examiner, Patent Information Department, Industrial Property Office, Prague

ROUMANIE/ROMANIA

Radu CORNEA (Mr.), Examiner, Patent Department, State Office for Inventions and Trademarks (OSIM), Bucharest

Robert RADU (Mr.), Examiner, Patent Department, State Office for Inventions and Trademarks (OSIM), Bucharest

ROYAUME-UNI/UNITED KINGDOM

Jeremy COWEN (Mr.), Senior Patent Examiner, Patent Examining Division, UK Intellectual Property Office, Newport

Matthew LAWSON (Mr.), Patent Examining Division, UK Intellectual Property Office, Newport

SERBIE/SERBIA

Milan MILJEVIĆ (Mr.), Senior Counsellor - Patent Examiner, Patent Section, Intellectual Property Office of the Republic of Serbia, Belgrade

SUÈDE/SWEDEN

Anders BRUUN (Mr.), Patent Expert, Patent Department, Swedish Patent and Registration Office (SPRO), Stockholm

Tomas LUND (Mr.), Senior Patent Examiner, Patent Department, Swedish Patent and Registration Office (SPRO), Stockholm

SUISSE/SWITZERLAND

Pascal WEIBEL (M.), chef Examen, Division des brevets, Institut fédéral de la propriété intellectuelle, Berne

François LOISEAU (M.), expert en brevet, Division des brevets, Institut fédéral de la propriété intellectuelle, Berne

Philippe TATASCIORE (M.), expert en brevet, Division des brevets, Institut fédéral de la propriété intellectuelle, Berne

## II. ÉTATS OBSERVATEURS/OBSERVER STATES

### HONGRIE/HUNGARY

Ildiko DIOSPATONYI (Ms.), Patent Examiner, Patent Department, Hungarian Intellectual Property Office (HIPO), Budapest

Zsuzsanna TÖRÖCSIK (Ms.), Patent Examiner, Patent Department, Hungarian Intellectual Property Office (HIPO), Budapest

### SINGAPOUR/SINGAPORE

Yu LIU (Ms.), Principal Examiner, Intellectual Property Office of Singapore (IPOS), Singapore

Happy TAN (Mr.), Patent Examiner, Intellectual Property Office of Singapore (IPOS), Singapore

### VIET NAM

NGUYEN Dao (Mr.), Second Secretary, Permanent Mission, Geneva

## III. ORGANISATIONS INTERNATIONALES INTERGOUVERNEMENTALES/INTERNATIONAL INTERGOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

### ORGANISATION EURASIENNE DES BREVETS (OEAB)/EURASIAN PATENT ORGANIZATION (EAPO)

Valentin PANKO (Mr.), Deputy Director, Examination Department, Moscow

### ORGANISATION EUROPÉENNE DES BREVETS (OEB)/EUROPEAN PATENT ORGANISATION (EPO)

Roberto IASEVOLI (Mr.), Head Classification Board, Directorate Classification and Documentation, Rijswijk

Sandrine AUBARD (Ms.), Classification Board Member for Mechanics, Classifications Board, Munich

Jérôme TERRIER DE LA CHAISE (Mr.), Classification Board Member for Mechanics, Classification Board, Rijswijk

Agnès GAMEZ (Ms.), Classification Board Member for Chemistry, Classification Board, Rijswijk

Norbert Joachim WIENOLD (Mr.), Classification Board Member for Electricity and Physics, Classification Board, Munich

Christian KÖNIGSTEIN (Mr.), Classification Board Member for Electricity and Physics, Classification Board, Rijswijk

## IV. BUREAU/OFFICERS

président/Chair: Fergal BRADY (M./Mr.) (IRLANDE/IRELAND)

vice-président/  
Vice Chair: Jeremy COWEN (M./Mr.) (ROYAUME-UNI/UNITED KINGDOM)

secrétaire/Secretary: XU Ning (Mme/Ms.) (OMPI/WIPO)

V. BUREAU INTERNATIONAL DE L'ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ  
INTELLECTUELLE (OMPI)/ INTERNATIONAL BUREAU OF THE WORLD  
INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION (WIPO)

Yo TAKAGI, sous-directeur général du Secteur de l'infrastructure mondiale/Assistant Director  
General, Global Infrastructure Sector

Kunihiko FUSHIMI (M./Mr.), directeur de la Division des classifications internationales et des  
normes, Secteur de l'infrastructure mondiale/Director, International Classifications and  
Standards Division, Global Infrastructure Sector

Patrick FIÉVET (M./Mr.), chef de la Section des systèmes informatiques, Division des  
classifications internationales et des normes, Secteur de l'infrastructure mondiale/Head, IT  
Systems Section, International Classifications and Standards Division, Global Infrastructure  
Sector

XU Ning (Mme/Mrs.), chef de la Section de la classification internationale des brevets (CIB)/  
Head, International Patent Classification (IPC) Section

Rastislav MARČOK (M./Mr.), administrateur principal de la classification des brevets de la  
Section de la classification internationale des brevets (CIB), Division des classifications  
internationales et des normes, Secteur de l'infrastructure mondiale/Senior Patent Classification  
Officer, International Patent Classification (IPC) Section, International Classifications and  
Standards Division, Global Infrastructure Sector

Isabelle MALANGA SALAZAR (Mme/Mrs.), assistante à l'information de la Section de la  
classification internationale des brevets (CIB), Division des classifications internationales et des  
normes, Secteur de l'infrastructure mondiale/Information Assistant, International Patent  
Classification (IPC) Section, International Classifications and Standards Division, Global  
Infrastructure Sector

[L'annexe II suit]  
Annex II follows]

## جدول الأعمال

1. افتتاح الدورة
2. انتخاب الرئيس ونائب الرئيس
3. اعتماد جدول الأعمال  
انظر هذه الوثيقة.
4. تقرير الدورة الحادية والخمسين للجنة خبراء الاتحاد الخاص للتصنيف الدولي للبراءات  
انظر الوثيقة IPC/CE/51/2.
5. تقرير عن الدورة التاسعة عشرة للفريق العامل الأول لمكاتب الملكية الفكرية الخمسة (IP5 WG1) والمعني بالتصنيف  
عرض شفاهي يليه مكتب الولايات المتحدة للبراءات والعلامات التجارية نيابة عن مكاتب الملكية  
الفكرية الخمسة.
6. مشروعات مراجعة التصنيف في مجال الميكانيكا  
انظر المشروعات: [C 488](#), [F 089](#), [F 101](#), [F 103](#), [F 106](#), [F 112](#), [F 113](#), [F 115](#), [F 123](#)  
[F 124](#), [F 130](#), [F 131](#)
7. مشروعات مراجعة التصنيف في مجال الكهرباء  
انظر المشروعات: [C 493](#), [C 496](#), [C 497](#), [F 050](#), [F 068](#), [F 070](#), [F 071](#), [F 072](#), [F 074](#),  
[F 075](#), [F 076](#), [F 081](#), [F 094](#), [F 097](#), [F 098](#), [F 100](#), [F 110](#), [F 114](#),  
[F 116](#), [F 119](#), [F 121](#), [F 126](#), [F 128](#), [F 129](#)
8. مشروعات مراجعة التصنيف في مجال الكيمياء  
انظر المشروعات: [C 490](#), [C 492](#), [C 494](#), [C 495](#), [F 078](#), [F 082](#), [F 095](#), [F 108](#), [F 109](#),  
[F 111](#), [F 117](#), [F 125](#)
9. مشروعا تعاريف التصنيف في مجال الكهرباء  
انظر المشروعين: [D 310](#), [D 311](#)
10. مشروع تعاريف التصنيف في مجال الكيمياء  
انظر المشروع: [D 312](#)
11. مشروعا صيانة التصنيف في مجال الميكانيكا  
انظر المشروع: [M 625](#)
12. مشروعات صيانة التصنيف في مجال الكهرباء  
انظر المشروعين: [M 622](#), [M 789](#)

13. مشروعات صيانة التصنيف في مجال الكيمياء  
انظر المشروعات: [M 623](#), [M 769](#), [M 790](#)
14. وضع حذف الإحالات غير المنقصة في إطار مشروعات الصيانة من M 200 إلى M 500.  
انظر المشروعات: [M 212](#), [WG 191](#)
15. مستجدات الدعم المعلوماتي للتصنيف الدولي  
عرض يلقيه المكتب الدولي
16. الدورة المقبلة للفريق العامل
17. اعتماد التقرير.
18. اختتام الدورة

[نهاية المرفق الثاني والوثيقة]